



International  
Trade  
Centre



International  
Trademark  
Association



**WIPO**

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ

---

## ПРАКТИКУМ

---

WIPO/IPTK/GE/19/INF/1  
**ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ**  
**ДАТА: 5 НОЯБРЯ 2019 Г.**

### **Практикум «Интеллектуальная собственность» для женщин-предпринимателей, представляющих коренные народы и местные общины**

организован  
Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС)

совместно с  
Международной организацией труда (МОТ),

Международным торговым центром (МТЦ)

и  
Международной ассоциацией товарных знаков (INTA)

**Женева, Швейцария, 11–15 ноября 2019 г.**

### ПРОГРАММА

*подготовлена Международным бюро ВОИС*

**Справочная информация:** Данный практикум проводится в контексте Программы ВОИС по наставничеству и обучению в области ИС в рамках отдельных проектов для женщин-предпринимателей, представляющих коренные народы и местные общины (Программа).

Программа направлена на укрепление потенциала женщин-предпринимателей, представляющих коренные народы и местные общины (КНМО), по стратегическому и эффективному использованию прав интеллектуальной собственности (ИС) в целях поддержки проектов, основанных на традиционных знаниях (ТЗ), традиционных выражениях культуры (ТВК) и генетических ресурсах (ГР).

Программа включает два этапа: этап обучения (Практикум) и этап наставничества, который будет реализован в 2020 г.

**Цели:** Цели Практикума состоят в обеспечении его участникам возможности:

- получить базовые знания об основных принципах, механизмах и инструментах системы ИС и их связи с КНМО с особым упором на ту потенциальную ценность, которую ИС могла бы представлять с точки зрения поддержки обеспечения охраны ТЗ, ТВК и ГР, а также на соответствующие вызовы;
- познакомиться друг с другом и обменяться опытом и идеями относительно использования инструментов системы ИС для охраны и поощрения развития ТЗ, ТВК и ГР;
- продолжить осуществление своих проектов.

Понедельник, 11 ноября 2019 г.

**Место проведения: Зал 0.107, Новое здание ВОИС**

9.00 – 9.30

**Регистрация**

9.30 – 10.00

**Введение**

Г-н Венд Вендланд, Директор, Отдел традиционных знаний, Сектор глобальных вопросов, Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС), Женева

**Церемония открытия**

**Приветствие:**

г-н Минелик Гетахун, помощник Генерального директора, Сектор глобальных вопросов, ВОИС, Женева

**Вступительное слово:**

Г-н Мартин Ольц, руководитель, Группа по коренным народам и этническим меньшинствам, гендерному равенству и многообразию и программе МОТ по ВИЧ и СПИДу, Международная организация труда (МОТ), Женева

Г-н Хуан Ойос, Советник, Устойчивые и инклюзивные цепи создания добавленной стоимости, Отдел предприятий и учреждений, Международный торговый центр (МТЦ), Женева

Г-жа Мэрион Хиткоут, Представитель, Международная ассоциация товарных знаков (INTA), Руководитель, юридическая фирма «Davies Collison Cave Pty», Сидней, Австралия

**Послание от структуры «ООН-женщины»**

Г-жа Кристин Лёв, Директор, Отделение структуры «ООН-женщины» в Женеве

10.00 – 10.30

**Обзор программы и организационные вопросы**

Г-жа Дафне Зографос Джонссон, Сотрудник по правовым вопросам, Отдел традиционных знаний, Сектор глобальных вопросов, ВОИС, Женева

Г-жа Ребекка Форсгрэн, Научный сотрудник ВОИС по проблемам коренных народов, Отдел традиционных знаний, Сектор глобальных вопросов, ВОИС, Женева

10.30 – 11.30

**«Знакомство за чашкой кофе»**

Ведущая: Г-жа Дженнифер Таули Корпус,  
Координатор по правовым вопросам,  
Международный центр коренных  
народов по стратегическим  
исследованиям и просвещению  
«Tebtebba», Багио Сити, Филиппины

11.30 – 12.30

**Введение в интеллектуальную собственность (ИС)**

Докладчики: Г-н Венд Вендланд

Г-жа Дафне Зографос Джонссон

Г-жа Ребекка Форсгрэн

Обсуждение

12.30 – 14.00

Перерыв на обед

14.00 – 15.00

**Введение в ИС (продолжение)**

Обсуждение

15.00 – 15.45

**Презентация проектов**

Докладчики: Г-жа Лусия Фернанда Инасиу Белфорт  
Салес, Бразилия

Г-жа Флоренс Джаукайе, Папуа-Новая  
Гвинея

Г-жа Сольвейг Балло, Норвегия

Обсуждение

15.45 – 16.15

Перерыв на кофе

16.15 – 16.45

**Коммерциализация культурного наследия:  
Введение**

Презентация: Г-н Диего Ринальо, Доцент кафедры  
маркетинга и культуры потребления  
Бизнес-школа KEDGE, Марсель,  
Франция

16.45 – 17.00

**Подведение итогов дня**

Ведущие: Г-жа Дженнифер Таули Корпус

Г-жа Ребекка Форсгрэн

17.15

**Прием**

Вторник, 12 ноября 2019 г.

**Место проведения: Зал 0.107, Новое здание ВОИС**

9.00 – 9.10

**Обзор программы на день**

Г-жа Ребекка Форсгрэн

9.10 – 10.30

**«Думай в духе кооперации / думай о кооперативах»**

Докладчики

/ведущие: Г-жа Симель Эсим, Руководитель,  
Группа по вопросам кооперативов, МОТ,  
Женева

Г-жа Андреа Давила, Сотрудник по  
техническим вопросам, Группа по  
вопросам кооперативов, МОТ, Женева

Г-жа Мина Ваки, Сотрудник по  
техническим вопросам, Группа по  
вопросам кооперативов, МОТ, Женева

10.30 – 11.00

Перерыв на кофе

11.00 – 11.30

**Презентация проектов**

Докладчики: Г-жа Лорсия Мур, Белиз

Г-жа Пола Томсон, Южная Африка

Обсуждение

11.30 – 12.30

**«Думай в духе кооперации / думай о кооперативах»  
(продолжение)**

12.30 – 14.00

Перерыв на обед

14.00 – 15.30

**Групповые занятия по ИС**

Ведущие: Г-жа Мэрион Хиткоут

Г-жа Бегонья Венеро, Старший  
советник, Отдел традиционных знаний,  
Сектор глобальных вопросов, ВОИС,  
Женева

Г-жа Фэй Цзяо, Сотрудник по  
программам, Отдел традиционных  
знаний, Сектор глобальных вопросов,  
ВОИС, Женева

Г-жа Дафне Зографос Джонссон

Г-жа Карла Бенгоа, Консультант, Отдел  
традиционных знаний, Сектор  
глобальных вопросов, ВОИС, Женева

15.30 – 16.00

Перерыв на кофе

16.00 – 16.40

**Презентация проектов**

Докладчики: Г-жа Гульнара Дербишева, Кыргызстан

Г-жа Фотима Байрамбекова,  
Таджикистан

Г-жа Тереза Секорд, Соединенные  
Штаты Америки

Обсуждение

16.40 – 17.30

**Групповые занятия по ИС (продолжение)**

17.30– 18.00

**Подведение итогов дня**

Ведущая: Г-жа Дженнифер Таули Корпус

Среда, 13 ноября 2019 г.

**Место проведения: Зал 0.107, Новое здание ВОИС**

9.00 – 9.10

**Обзор программы на день**

Г-жа Карла Бенгоа

9.10 – 10.00

**Введение в брендинг**

Докладчики/  
ведущие:

Г-жа Мэрион Хиткоут

Г-жа Александра Грациоли, Директор,  
Лиссабонский реестр, Департамент  
товарных знаков, промышленных  
образцов и географических указаний,  
Сектор брендов и образцов, ВОИС,  
Женева

Обсуждение

10.00 – 10.40

**Презентация проектов**

Докладчики: Г-жа Лаима Абеид Синаре,  
Объединенная Республика Танзания

Г-жа Люсиль Анак Авен Йон, Малайзия

Г-жа Нэнси Васкес Гарсиа, Мексика

Обсуждение

10.40 – 11.00

Перерыв на кофе

11.00 – 11.10

**Групповое фото**

11.10 – 12.30

**Задания по брендингу**

Ведущие: Г-жа Мэрион Хиткоут

Г-жа Дафне Зографос Джонссон

12.30 – 14.00

Перерыв на кофе

14.00 – 15.30

**Обеспечение уважения ИС**

Докладчик/  
ведущая:

Г-жа Луиз ван Грёнен, Директор, Отдел  
обеспечения уважения ИС, Сектор  
глобальных вопросов, ВОИС, Женева

Г-н Томас Диллон, советник по правовым  
вопросам, Отдел обеспечения уважения

ИС, Сектор глобальных вопросов, ВОИС,  
Женева

Г-жа Мария Бейлер Сапиент, юрист,  
Отдел обеспечения уважения ИС,  
Сектор глобальных вопросов, ВОИС,  
Женева

15.30 – 16.00

Перерыв на кофе

16.00 – 17.15

### **Тренинг**

Вступительное слово: Г-жа Корнелия Мусса,  
Директор, Департамент  
управления людскими  
ресурсами, ВОИС, Женева

Докладчик/  
ведущая:

Г-жа Беате Гиффо-Шмитт, Сотрудник по  
вопросам людских ресурсов, Секция  
управления служебной деятельностью и  
повышения квалификации, ВОИС,  
Женева

17.15 – 17.30

### **Подведение итогов дня**

Ведущая: Г-жа Дженнифер Таули Корпус



Четверг, 14 ноября 2019 г.

**Место проведения: Здание АВ, Синий зал**

9.00 – 9.10

**Обзор программы на день**

Г-жа Ребекка Форсгрэн

9.10 – 10.30

**Параллельные сессии**

**Патенты / Инновации, основанные на ТЗ / ГР**  
**Место проведения: Здание АВ, Желтый зал**

Ведущие: Г-н Шакил Бхатти, Советник, Отдел традиционных знаний, Сектор глобальных вопросов, ВОИС, Женева

Г-жа Карла Бенгоа

**Презентация проектов**

Докладчики: Г-жа Лорета Алса, Филиппины

Г-жа Селестин Магуо Эпсе Джалло,  
Камерун

Г-жа Субама Мапу, Новая Каледония  
(Франция)

**Авторское право и образцы**

**Место проведения: Здание АВ, Синий зал**

Ведущие: Г-жа Фэй Цзяо

Г-жа Мэрион Хиткоут

**Презентация проектов**

Докладчики: Г-жа Наима аль-Маймани, Оман

Г-жа Эльхам Фекринеджад Техрани,  
Иран (Исламская Республика)

Г-жа Сара Мухаммад Фикри, Египет

**Фестивали**

**Место проведения: Здание АВ, Оранжевый зал**

Ведущие: Г-жа Дафне Зографос Джонссон

Г-жа Ребекка Форсгрэн

**Презентация проектов**

Докладчик: Г-жа Эльверина Джонсон, Австралия

**Географические указания (подлежит уточнению)**  
**Место проведения: Здание АВ, Зеленый зал**

Ведущая: Г-жа Александра Грациоли

**Презентация проектов**

Докладчик: Г-жа Лорена Лумикинья Хименес,  
Эквадор

**Документирование ТЗ и ТВК**  
**Место проведения: Здание АВ, Зал Боймера**

Ведущая: Г-жа Бегонья Венеро

**Презентация проектов**

Докладчики: Г-жа Ади Луа Чун, Фиджи  
Г-жа Ауреа Мендоса Капча, Перу

10.30 – 11.00

Перерыв на кофе

11.00 – 12.30

**Совместные проекты**  
**Место проведения: Здание АВ, Синий зал**

Докладчики/  
ведущие Г-н Руне Фьельхейм, Генеральный  
директор, Саамский парламент  
Норвегии, Карасйок, Норвегия

Г-жа Мэрион Хиткоут

Обсуждение

12.30 – 14.00

Перерыв на обед

14.00 – 15.30

**SheTrades – доступ к рынкам**  
**Место проведения: Здание АВ, Синий зал**

Докладчик/  
ведущий: Г-н Хуан Ойос

Обсуждение

15.30 – 16.15

**Подведение итогов дня**

Ведущая: Г-жа Дженнифер Таули Корпус

16.15 – 18.00

**Посещение Женевского этнографического музея**

Пятница, 15 ноября 2019 г.

**Место проведения: Зал 0.107, Новое здание ВОИС**

9.00 – 9.10

**Обзор программы на день**

Г-жа Карла Бенгоа

9.10 – 9.40

**Разработка вашей стратегии в области ИС**

Докладчик/  
модератор:

Г-жа Тамара Нанаяккара, Советник,  
Департамент стран с переходной и  
развитой экономикой, Отдел поддержки  
МСП и предпринимательства, ВОИС,  
Женева

Г-жа Дафн Зографос Джонссон

9.40 – 10.40

**Коммерциализация культурного наследия: часть 2**

Докладчик/  
модератор:

Г-н Диего Ринальо

10.40 – 11.00

Перерыв на кофе

11.00 – 12.00

**Коммерциализация культурного наследия: часть 2  
(продолжение)**

Обсуждение

12.30 – 14.00

Перерыв на обед

14.00 – 14.45

**Презентация проектов**

Докладчики: Г-жа Ихинья Гонсалес Марото,  
Коста-Рика

Г-жа Тиа Торере-Клиэрской, Канада

Г-жа Елена Вариксоо, Россия

14.45 – 15.15

**Наставничество и реализация проектов**

Докладчики: Г-жа Дафне Зографос Джонссон

Г-жа Ребекка Форсгрэн

Обсуждение

15.15 – 15.30

Перерыв на кофе

15.30 – 16.00

**Оценка практикума**

16.00 – 16.30

**Подведение итогов практикума и заключительное слово**

Г-н Минелик Гетахун

Г-н Венд Вендланд

16.30

**Закрытие практикума**

[Конец документа]